

## SZENE 28 • NUMMER 7

## It-tieni moll

Gestern Abend hat Tonio dir eine Sprachnachricht mit dem Plan geschickt: der Bus um 9:12 Uhr nach Ċirkewwa, die Fähre zurück um 17:40 Uhr. „Bitte kaufen Sie zwei Fahrkarten. Ich bin um 8:57 Uhr da.“ Sonntag, 8:50 Uhr: Du kaufst die Busfahrkarten. 8:57 Uhr: Da ist er.

118 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

In der Stadt unterwegs

Maltesisch

Online lesen & hören



## LERNZIEL

Ich kann eine Busfahrkarte kaufen, fragen, wann und wo der Bus abfährt, und eine Durchsage verstehen.

Tonio = ■    Lena (Lukas) = ○    Sara = ▲

*Samstagabend. Eine Sprachnachricht von Tonio auf deinem Handy.*

■ Bonswa, Tonio hawn. Hawn hu l-pjan.

- Il-karozza tad-disgħa u tnax, mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa.  
Imbagħad il-vapur, mit-tieni moll.
- Lura, il-vapur minn Mgarr fis-sbatax u erbgħin.
- Jekk jogħġbok, ixtri żewġ biljetti. Jien niġi fid-disgħa nieqes tlieta.

*Sonntag, zehn vor neun, am Fahrkartenschalter des  
Busbahnhofs.*

- Bongu. Żewġ biljetti bir-ritorn għal Għawdex, jekk jogħġbok.
- ▲ Għandna biljetti tal-karozza biss, għal vjaġġ wieħed. Għall-vapur tħallas f'Mgarr.
- Mela tnejn saċ-Ċirkewwa. Meta titlaq, u minn fejn?
- ▲ Fid-disgħa u tnax, minn quddiem. Erba' ewro.
- U meta tiġi lura?
- ▲ Hawn hu l-orarju: kull nofs siegħa, mis-sitta sa nofsillejl.

*Um genau 8:57 Uhr kommt Tonio mit einem Rucksack und einer  
Thermoskanne.*

- Bongu. Id-disgħa nieqes tlieta, eżatt.
- Hawn huma l-biljetti.
- Tajjeb ħafna. Illum m'intix tard!

*Eine Durchsage halbt durch die Station.*

▲ Attenzjoni! Il-karozza tad-disgħa u tnax hija kkanċellata llum.

○ Ikkannċellata? X'ifisser?

*Tonio erstartt.*

■ Jiġifieri m'hemmx karozza.

○ U issa x'nagħmlu?

*Er nimmt eine zweite Liste aus der Tasche.*

■ Pjan B.

○ Għandek pjan B?

■ Jien dejjem għandi pjan B.

*Tonio wieqaf waħdu ħdejn il-waqfa vojta, u jaqra t-tieni lista tiegħu. L-arloġġ tal-istazzjon juri d-disgħa. Karozza tal-linja m'hemmx.*

## Vokabeln

### TÄTIGKEITEN • AZZJONIJIET

**jitlaq**

abfahren

Il-vapur jitlaq fid-disgħa: Die Fähre fährt um neun ab.

**jiġi**

kommen

Ein Verb für Kommen zu Fuß, mit Bus oder Auto: niġi l-Belt bil-karozza tal-linja, ich komme mit dem Bus nach Valletta.

**ifisser**

bedeuten

X'ifisser? Was bedeutet es? Das bedeutet ...: jiġifieri ...

**KLEINE WÖRTER • KLIEM ŻĠHIR****eżatt**

genau

Nach der Uhrzeit: fid-disgħa eżatt, um Punkt neun. Als Antwort: eżatt!, genau!

**LEBEN UND ARBEIT • IL-ĦAJJA U X-XOGĦOL****pjan**

Plan

Mehrzahl: pjanijiet.

**ORTE IN DER STADT • POSTIJET FIL-BELT****moll**

Kai

Wo die Fähre anlegt: il-vapur jitlaq mill-moll, die Fähre fährt vom Anleger ab.

**WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • KIF INHU? KIF INHI?****ikkancellat**

ausgefallen

ikkancellat (m) · ikkancellata (f). Il-vapur ġie kkanċellat: die Fähre wurde abgesagt; nach einem Vokal entfällt i.

**ALLTÄGLICHE DINGE • AFFARIJET TA' KULJUM****orarju**

Fahrplan

L-orarju tal-karozzi tal-linja: der Busfahrplan.

**UNTERWEGS • KIF IMMORRU?****biljett**

Fahrkarte

Mehrzahl: biljetti. Zwei Fahrkarten: żewġ biljetti.

**ritorn**

Hin- und Rückfahrt (Fahrkarte)

Eine Fahrkarte für Hin- und Rückfahrt: biljett bir-ritorn.

**vjaġġ wieġed**

einfache Fahrt

Eine einfache Fahrkarte: biljett ta' vjaġġ wieġed, für eine Fahrt. Vjaġġ: eine Fahrt, eine Reise.

## HÖREN & VERSTEHEN

### L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

**1 Tajjeb ħafna. Illum m'intix tard!**

- ☐ A Tonio
- ☐ B Sara
- ☐ C Lena

### L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

**1 Għandna biljetti tal-karozza biss, għal vjaġġ wieħed. Għall-vapur tħallas f'Mġarr.**

- ☐ A Um 9:12 Uhr von vorne. Vier Euro.
- ☐ B Wir haben nur Busfahrkarten für eine einfache Fahrt. Die Fähre bezahlen Sie in Mġarr.
- ☐ C Guten Morgen. Zwei Fahrkarten für Hin- und Rückfahrt nach Gozo, bitte.

**L3) WIE SAGT MAN DAS**

Kreuze den passenden Satz auf Maltesisch an.

**1 Der Bus um 9:12 Uhr von der Station nach Ċirkewwa. Dann die Fähre vom zweiten Anleger.**

- ☐ A U issa x'nagħmlu?
- ☐ B Pjan B.
- ☐ C Il-karozza tad-disgħa u tnax, mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa.  
Imbagħad il-vapur, mit-tieni moll.

**L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE**

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

**1** Jien B. pjan dejjem għandi

---

**L5) WAS PASSIERT ZUERST**

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Fid-disgħa u tnax, minn quddiem. Erba' ewro.
- ☐ Hawn huma l-biljetti.
- ☐ Lura, il-vapur minn Mgarr fis-sbatax u erbgħin.
- ☐ Għandek pjan B?
- ☐ Ikkancellata? X'ifisser?

## SZENE 28 • WÖRTER

## It-tieni moll

## Der zweite Anleger

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

In der Stadt unterwegs

Maltesisch

Online lesen &amp; hören



**pjan**  
Plan



**moll**  
Kai



**biljett**  
Fahrkarte



**ritorn**  
Hin- und  
Rückfahrt  
(Fahrkarte)



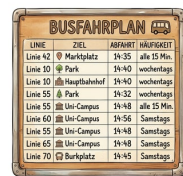
**vjaġġ wieħed**  
einfache Fahrt



**jitlaq**  
abfahren



**jigi**  
kommen



**orarju**  
Fahrplan



**ikkancellat**  
ausgefallen



**ifisser**  
bedeuten

## Wörter

**pjan**

**Plan**

Pjan B.

**moll**

**Kai**

Il-karozza tad-disgħa u tnax, mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa. Imbagħad il-vapur, mit-tieni moll.

**biljett**

**Fahrkarte**

Hawn huma l-biljetti.

**ritorn**

**Hin- und Rückfahrt (Fahrkarte)**

Bongu. Żewġ biljetti bir-ritorn għal Għawdex, jekk jogħġbok.

**vjaġġ wieħed**

**einfache Fahrt**

Għandna biljetti tal-karozza biss, għal vjaġġ wieħed. Għall-vapur tħallas f'Mgarr.

**jitlaq**

**abfahren**

Mela tnejn saċ-Ċirkewwa. Meta titlaq, u minn fejn?

**jiġi**

**kommen**

U meta tiġi lura?

**orarju**

**Fahrplan**

Hawn hu l-orarju: kull nofs siegħa, mis-sitta sa nofsillejl.

**eżatt**

**genau**

Bongu. Id-disgħa nieqes tlieta, eżatt.

**ikkanċellat**

**ausgefallen**

Ikkannċellata? X'ifisser?

**ifisser**

**bedeuten**

Ikkannċellata? X'ifisser?

**WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION****W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

**1 ritorn**

- ☐ A sechzig
- ☐ B Hin- und Rückfahrt (Fahrkarte)
- ☐ C Tür

**2 jitlaq**

- ☐ A abfahren
- ☐ B bitte
- ☐ C Plan

**3 ifisser**

- ☐ A grau
- ☐ B Markt
- ☐ C bedeuten

**4 orarju**

- ☐ A ausgefallen
- ☐ B geradeaus
- ☐ C Fahrplan

**5 jigi**

- ☐ A kommen
- ☐ B stark
- ☐ C Bier

**6 moll**

- ☐ A Katze
- ☐ B Büro
- ☐ C Kai

**W2) AM FAHRKARTENSCHALTER**

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

biljett biljetti

Żewg \_\_\_\_\_ bir-ritorn għal Għawdex, jekk jogħġbok.

Bedeutung: Zwei Hin- und Rückfahrkarten nach Gozo, bitte.

ritorn vjaġġ wieħed

Għandna biljetti tal-karozza biss, għal \_\_\_\_\_.

Bedeutung: Wir haben nur Busfahrkarten für eine einfache Fahrt.

ifisser titlaq

Meta \_\_\_\_\_, u minn fejn?

Bedeutung: Wann und wo fährt er ab?

pjan orarju

Hawn hu l-\_\_\_\_\_: kull nofs siegħa.

Bedeutung: Hier ist der Fahrplan: alle halbe Stunde.

tard eżatt

Bongħu. Id-disgħa nieqes tlieta, \_\_\_\_\_.

Bedeutung: Guten Morgen. Genau drei Minuten vor neun.

## W3) PLAN B

Fülle die Sprechblasen aus.



kkancellata dejjem pjan orarju moll Biljett

Tonio: Bongu! \_\_\_\_\_ saċ-Ċirkewwa, jekk jogħġbok.

Sara: Skużani, illum il-karozza \_\_\_\_\_.

Tonio: Ikkanċellata? U l-\_\_\_\_\_ tiegħi?

Tonio: Mhux xejn. Jien \_\_\_\_\_ għandi pjan B.

Bedeutung: 1. Guten Morgen! Eine Fahrkarte nach Ċirkewwa, bitte.

2. Tut mir leid, der Bus fällt heute aus.

3. Ausgefallen? Und mein Plan?

4. Macht nichts. Ich habe immer einen Plan B.

**W4) AN DER STATION**

Ordne die Paare zu.

- |                |                      |
|----------------|----------------------|
| ① ritorn       | Ⓐ ausgefallen        |
| ② moll         | Ⓑ genau              |
| ③ vjaġġ wieħed | Ⓒ Kai                |
| ④ eżatt        | Ⓓ Fahrkarte          |
| ⑤ ikkanċellat  | Ⓔ Fahrplan           |
| ⑥ orarju       | Ⓕ einfache Fahrt     |
| ⑦ biljett      | Ⓖ Plan               |
| ⑧ pjan         | Ⓗ Hin- und Rückfahrt |

# Mill-istazzjon saċ- Ċirkewwa

Von ... bis ... und wann es abfährt

8 Übungen • Dauer: 25 Min.

In der Stadt unterwegs

Maltesisch

Online lesen & hören



„Von ... bis ...“ heißt **minn ... sa ...**, bei Orten und Uhrzeiten: **minn Mġarr sa Ħal Ġebel, mis-sitta sa nofsillejl**, von sechs bis Mitternacht. **sa** bedeutet „bis zu“ oder zeitlich „bis“. **għal** bezeichnet das Ziel einer Fahrkarte oder Reise: **biljett għal Għawdex**, eine Fahrkarte nach Gozo.

Wie **fi** und **bi** verschmelzen alle drei mit dem Artikel: **minn** und **il-** werden **mill-**, **sa** und **il-** werden **sal-**, **għal** und **il-** werden **għall-**. Vor einem Sonnenbuchstaben übernehmen sie dessen Laut: **mis-sitta, saċ-Ċirkewwa, għas-sitta**. Vor einem Wort ohne Artikel bleiben sie unverändert: **minn Mġarr, sa nofsillejl, għal Għawdex**.

## MINN, SA UND GĦAL MIT ARTIKEL

| Mit il-                                                  | minn           | sa             | għal            | Bedeutung                       |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------------------------|
| Die meisten Buchstaben und Vokale: mill- • sal- • għall- |                |                |                 |                                 |
| l-istazzjon                                              | mill-istazzjon | sal-istazzjon  | għall-istazzjon | die Station • von • bis • zu    |
| Sonnenbuchstaben: Das l übernimmt ihren Laut             |                |                |                 |                                 |
| it-tieni moll                                            | mit-tieni moll | sat-tieni moll | għat-tieni moll | der zweite Kai • von • bis • zu |
| is-sitta                                                 | mis-sitta      | sas-sitta      | għas-sitta      | sechs Uhr • von • bis • für     |

| Mit il-                 | minn                     | sa                       | għal                      | Bedeutung                         |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| <b>id-disgħa</b>        | <b>mid-disgħa</b>        | <b>sad-disgħa</b>        | <b>għad-disgħa</b>        | neun Uhr ·<br>von · bis · für     |
| <b>iċ-<br/>Ċirkewwa</b> | <b>miċ-<br/>Ċirkewwa</b> | <b>saċ-<br/>Ċirkewwa</b> | <b>għaċ-<br/>Ċirkewwa</b> | Ċirkewwa ·<br>von · bis ·<br>nach |
| <b>Kein Artikel</b>     |                          |                          |                           |                                   |
| <b>Mgarr</b>            | <b>minn Mgarr</b>        | <b>sa Mgarr</b>          | <b>għal Mgarr</b>         | Mgarr · von ·<br>bis · nach       |

Das i des Artikels entfällt: **minn** und **l-istazzjon** werden zu **mill-istazzjon**, einem Wort mit Bindestrich.

Wann und wo in einem Satz: Zeit und Ort stehen nach dem Verb, meist zuerst die Zeit. **Il-vapur jitlaq fid-disgħa miċ-Ċirkewwa**. Die Fähre fährt um neun von Ċirkewwa ab. **jitlaq**, abfahren, hat diese Formen:

### JITLAQ IM PRÄSENS

| Person          | jitlaq         | Bedeutung                           |
|-----------------|----------------|-------------------------------------|
| <b>Singular</b> |                |                                     |
| <b>jien</b>     | <b>nitlaq</b>  | ich fahre ab, verlasse einen Ort    |
| <b>int</b>      | <b>titlaq</b>  | du fährst ab, verlässt einen Ort    |
| <b>hu</b>       | <b>jitlaq</b>  | er/es fährt ab, verlässt einen Ort  |
| <b>hi</b>       | <b>titlaq</b>  | sie/es fährt ab, verlässt einen Ort |
| <b>Plural</b>   |                |                                     |
| <b>aħna</b>     | <b>nitilqu</b> | wir fahren ab, verlassen einen Ort  |
| <b>intom</b>    | <b>titilqu</b> | du fährst ab, verlässt einen Ort    |
| <b>huma</b>     | <b>jitilqu</b> | sie fahren ab, verlassen einen Ort  |

In der Mehrzahl entfällt a, dafür kommt i hinzu: **nitlaq**, aber **nitilqu**. Ein Bus ist im Maltesischen weiblich, **il-karozza**, und verwendet daher **titlaq**; eine Fähre ist männlich: **il-vapur jitlaq**.

**TIPP**

Man fragt mit meta?, wann?, und minn fejn?, von wo?: Meta titlaq, u minn fejn?

Il-karozza tad-disgħa u tnax, mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa.

Der Bus um 9:12 Uhr, vom Busbahnhof nach Ċirkewwa.

Kull nofs siegħa, mis-sitta sa nofsillejl.

Alle halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

Lura, il-vapur jitlaq minn Mġarr fis-sbatax u erbgħin.

Zurück fährt die Fähre um 17:40 Uhr von Mġarr ab.

Żewġ biljetti għal Għawdex, jekk jogħġbok.

Zwei Fahrkarten nach Gozo, bitte.

Għada nitilqu mill-istazzjon fid-disgħa.

Morgen fahren wir um neun am Busbahnhof ab.

**GRAMMATIK****G1) FINDE DIE WÖRTER**

Unterstreiche die Formen für von, bis und für an: minn, sa und għal, gegebenenfalls mit Artikel.

- 1 Il-karozza mill-istazzjon saċ-Ċirkewwa.

Bedeutung: Der Bus vom Busbahnhof nach Ċirkewwa.

- 2 Kull nofs siegħa, mis-sitta sa nofsillejl.

Bedeutung: Alle halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

- 3 Lura, il-vapur minn Mġarr.

Bedeutung: Zurück mit der Fähre von Mġarr.

- 4 Żewġ biljetti għal Għawdex.

Bedeutung: Zwei Fahrkarten nach Gozo.

- 5 Il-vapur    jitlaq    mit-tieni    moll.

Bedeutung: Die Fähre fährt vom zweiten Kai ab.

- 6 Il-vapur    jitlaq    miċ-Ċirkewwa    fid-disgħa.

Bedeutung: Die Fähre fährt um neun von Ċirkewwa ab.

- 7 Nistennew    sad-disgħa.

Bedeutung: Wir warten bis neun.

## G2) VON ... BIS ...

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Il-karozza \_\_\_\_\_ saċ-Ċirkewwa.

- ☐ A mill-istazzjon
- ☐ B mil-istazzjon
- ☐ C minn l-istazzjon

Bedeutung: Der Bus vom Busbahnhof nach Ċirkewwa.

**2 Il-karozza mill-istazzjon \_\_\_\_\_.**

- ☐ A saċ-Ċirkewwa
- ☐ B sa iċ-Ċirkewwa
- ☐ C sal-Ċirkewwa

Bedeutung: Der Bus vom Busbahnhof nach Ċirkewwa.

**3 Lura, il-vapur \_\_\_\_\_.**

- ☐ A mill-Mġarr
- ☐ B minn Mġarr

Bedeutung: Zurück mit der Fähre von Mġarr.

**4 Kull nofs siegħa, \_\_\_\_\_ sa nofsillejl.**

- ☐ A mis-sitta
- ☐ B mill-sitta
- ☐ C minn sitta

Bedeutung: Alle halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

**5 Kull nofs siegħa, mis-sitta \_\_\_\_\_.**

- ☐ A sal-nofsillejl
- ☐ B sa nofsillejl

Bedeutung: Alle halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

**6 Il-vapur jitlaq \_\_\_\_\_ moll.**

- ☐ A mill-tieni
- ☐ B mit-tieni

Bedeutung: Die Fähre fährt vom zweiten Kai ab.

**7 Il-vapur jitlaq \_\_\_\_\_ fid-disgħa.**

- ☐ A mill-Ċirkewwa
- ☐ B miċ-Ċirkewwa

Bedeutung: Die Fähre fährt um neun von Ċirkewwa ab.

**8 Nistennew \_\_\_\_\_.**

- ☐ A sal-disgħa
- ☐ B sad-disgħa

Bedeutung: Wir warten bis neun.

**9 Naħdmu \_\_\_\_\_ sal-ħamsa.**

- ☐ A mill-disgħa
- ☐ B mid-disgħa

Bedeutung: Wir arbeiten von neun bis fünf.

**10 Imxi \_\_\_\_\_, imbagħad dur fuq il-lemin.**

- ☐ A sal-istazzjon
- ☐ B sall-istazzjon
- ☐ C sa l-istazzjon

Bedeutung: Gehen Sie bis zur Station und biegen Sie dann rechts ab.

**G3) BIS ZU UND FÜR**

Wähle das passende Wort für die Lücke.

**1 Naħdmu mid-disgħa \_\_\_\_\_.**

- ☐ A sas-sitta
- ☐ B sal-sitta
- ☐ C sa is-sitta

Bedeutung: Wir arbeiten von neun bis sechs.

**2 Imxi \_\_\_\_\_ moll, u stenna hemm.**

- ☐ A sat-tieni
- ☐ B sal-tieni

Bedeutung: Gehen Sie bis zum zweiten Kai und warten Sie dort.

**3 Biljett \_\_\_\_\_, jekk jogħġbok.**

- ☐ A għal Għawdex
- ☐ B għall-Għawdex

Bedeutung: Eine Fahrkarte nach Gozo, bitte.

**4 Il-laqgħa tagħna \_\_\_\_\_.**

- ☐ A għas-sitta
- ☐ B għall-sitta

Bedeutung: Unsere Besprechung ist für sechs Uhr angesetzt.

**5 Il-karozza \_\_\_\_\_ titlaq fid-disgħa.**

- ☐ A għall-Ċirkewwa
- ☐ B għaċ-Ċirkewwa

Bedeutung: Der Bus nach Ċirkewwa fährt um neun ab.

**6 Tonio jimxi \_\_\_\_\_.**

- ☐ A għal-istazzjon
- ☐ B għal l-istazzjon
- ☐ C għall-istazzjon

Bedeutung: Tonio geht zu Fuß zur Station.

**7 Ejja \_\_\_\_\_ moll! Il-vapur hemm.**

☐ A għat-tieni

☐ B għall-tieni

Bedeutung: Komm zum zweiten Kai! Die Fähre ist dort.

**8 Il-laqgħa l-oħra \_\_\_\_\_.**

☐ A għall-disgħa

☐ B għad-disgħa

Bedeutung: Die andere Besprechung ist für neun angesetzt.

#### **G4) WER FÄHRT AB?**

Wähle das passende Wort für die Lücke.

**1 Għada jien \_\_\_\_\_ fid-disgħa.**

☐ A jitlaq

☐ B nitlaq

☐ C titlaq

Bedeutung: Morgen fahre ich um neun ab.

**2 Int meta \_\_\_\_\_?**

- ☐ A nitlaq
- ☐ B jitlaq
- ☐ C titlaq

Bedeutung: Wann fährst du ab?

**3 Il-vapur \_\_\_\_\_ miċ-Ċirkewwa.**

- ☐ A titlaq
- ☐ B jitolqu
- ☐ C jitlaq

Bedeutung: Die Fähre fährt von Ċirkewwa ab.

**4 Il-karozza \_\_\_\_\_ fid-disgħa u tnax.**

- ☐ A jitlaq
- ☐ B nitlaq
- ☐ C titlaq

Bedeutung: Der Bus fährt um 9:12 Uhr ab.

**5 Ella \_\_\_\_\_ mid-dar fis-sebgha.**

- ☐ A titlaq
- ☐ B nitlaq
- ☐ C jitlaq

Bedeutung: Ella geht um sieben von zu Hause weg.

**6 Aħna \_\_\_\_\_ mill-istazzjon.**

- ☐ A nitlaq
- ☐ B jitolqu
- ☐ C nitilqu

Bedeutung: Wir fahren von der Station ab.

**7 Intom meta \_\_\_\_\_?**

- ☐ A titilqu
- ☐ B jitolqu
- ☐ C nitilqu

Bedeutung: Wann fahrt ihr beide ab?

**8 Il-karozzi \_\_\_\_\_ kull nofs siegħa.**

- ☐ A jitlaq
- ☐ B titilqu
- ☐ C jitolqu

Bedeutung: Die Busse fahren alle halbe Stunde ab.

**G5) TONIOS PLAN**

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

sal-istazzjon mill-istazzjon

Il-karozza titlaq \_\_\_\_\_ fid-disgħa u tnax.

Bedeutung: Der Bus fährt um 9:12 Uhr am Busbahnhof ab.

jitlaq titlaq sat-tieni mit-tieni saċ-Ċirkewwa

Tmur \_\_\_\_\_, u mbagħad il-vapur \_\_\_\_\_

moll.

Bedeutung: Er fährt nach Ċirkewwa, und dann fährt die Fähre vom zweiten Kai ab.

sa minn

Lura, il-vapur jitlaq \_\_\_\_\_ Mġarr fis-sbatax u erbgħin.

Bedeutung: Zurück fährt die Fähre um 17:40 Uhr von Mġarr ab.

sa sas-sitta mis-sitta

Il-karozzi jiġu kull nofs siegħa, \_\_\_\_\_ nofsillejl.

Bedeutung: Die Busse kommen alle halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

titilqu nitilqu jitolqu

Aħna \_\_\_\_\_ fid-disgħa. Intom meta \_\_\_\_\_?

Bedeutung: Wir fahren um neun ab. Wann fahren Sie ab?

titilqu jitolqu

Il-karozzi \_\_\_\_\_ minn quddiem.

Bedeutung: Die Busse fahren vorne ab.

sal-tieni sat-tieni

Imxi \_\_\_\_\_ moll, u stenna hemm.

Bedeutung: Gehen Sie bis zum zweiten Kai und warten Sie dort.

għad-disgħa sal-Ċirkewwa għaċ-Ċirkewwa għall-disgħa

Il-laqgħa \_\_\_\_\_, u l-karozza \_\_\_\_\_ fid-disgħa u nofs.

Bedeutung: Die Besprechung ist für neun angesetzt und der Bus nach Ċirkewwa für halb zehn.

għall-tieni għat-tieni

Ejja \_\_\_\_\_ moll! Il-vapur hemm.

Bedeutung: Komm zum zweiten Kai! Die Fähre ist dort.

għas-sitta mill-istazzjon għall-sitta għall-istazzjon

Il-laqgħa tagħna \_\_\_\_\_, u issa mmur \_\_\_\_\_.

Bedeutung: Unsere Besprechung ist für sechs angesetzt, und jetzt gehe ich zur Station.

## G6) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 Il-karozza saċ-Ċirkewwa. mill-istazzjon

Bedeutung: Der Bus vom Busbahnhof nach Ċirkewwa.

- 2 sa mis-sitta nofs Kull siegħa, nofsillejl.

Bedeutung: Alle halbe Stunde, von sechs bis Mitternacht.

- 3 jitlaq Lura, il-vapur Mġarr. minn

Bedeutung: Zurück fährt die Fähre von Mġarr ab.

- 4 Għawdex, Żewġ jogħġbok. jekk għal biljetti

Bedeutung: Zwei Fahrkarten nach Gozo, bitte.

- 5 moll. mit-tieni Il-vapur jitlaq miċ-Ċirkewwa

Bedeutung: Die Fähre fährt von Ċirkewwa ab, vom zweiten Kai.

- 6 intom meta u Aħna fid-disgħa, nitilqu titilqu?

Bedeutung: Wir fahren um neun ab. Und wann fahrt ihr beide ab?

- 7 siegħa. Il-karozzi nofs jitolqu kull

Bedeutung: Die Busse fahren alle halbe Stunde ab.

- 8 Jien fis-sebgħa. nitlaq mid-dar

Bedeutung: Ich gehe um sieben von zu Hause weg.

- 9 sas-sitta. mid-disgħa Naħdmu

Bedeutung: Wir arbeiten von neun bis sechs.

- 10 Imxi fuq sal-istazzjon, il-lemin. imbagħad dur

Bedeutung: Gehen Sie bis zur Station und biegen Sie dann rechts ab.

## G7) DIE RICHTIGEN WÖRTER

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 **Frag die Fahrkartenverkäuferin, wann und wo der Bus abfährt. Du sagst:**

- ☐ A Meta tiġi, u minn fejn?
- ☐ B Meta titlaq, u minn fejn?
- ☐ C Minn fejn int?

- 2 **Kaufe zwei Fahrkarten nach Ċirkewwa. Du sagst:**

- ☐ A Żewġ biljetti saċ-Ċirkewwa, jekk jogħġbok.
- ☐ B Żewġ biljetti miċ-Ċirkewwa, jekk jogħġbok.
- ☐ C Żewġ biljetti sal-Ċirkewwa, jekk jogħġbok.

**3 Die Verkäuferin sagt dir, dass die Busse von sechs bis Mitternacht fahren. Sara sagt:**

- ☐ A Mill-sitta sa nofsillejl.
- ☐ B Sas-sitta minn nofsillejl.
- ☐ C Mis-sitta sa nofsillejl.

**4 Tonio sagt dir, dass die Fähre zurück von Mġarr abfährt. Tonio sagt:**

- ☐ A Lura, il-vapur jitlaq minn Mġarr.
- ☐ B Lura, il-vapur jitlaq mill-Mġarr.
- ☐ C Lura, il-vapur titlaq minn Mġarr.

**5 Sag Tonio: Wir fahren um neun am Busbahnhof ab. Du sagst:**

- ☐ A Jitilqu mill-istazzjon fid-disgħa.
- ☐ B Nitlaq mill-istazzjon fid-disgħa.
- ☐ C Nitilqu mill-istazzjon fid-disgħa.

**6 Frag Tonio und Ella, wann sie abfahren. Du sagst:**

- ☐ A Meta nitilqu?
- ☐ B Meta titlaq?
- ☐ C Meta titilqu?

**G8) FRAGE UND ANTWORT**

Ordne jeder Frage ihre Antwort zu.

- |                           |                                              |
|---------------------------|----------------------------------------------|
| ① U lura?                 | ④ Saċ-Ċirkewwa.                              |
| ② Meta titlaq il-karozza? | ⑤ Mill-istazzjon, minn quddiem.              |
| ③ Kemm-il darba?          | ⑥ Kull nofs siegħa, mis-sitta sa nofsillejl. |
| ④ Minn fejn titlaq?       | ⑦ Il-vapur minn Mgarr, fis-sbatax u erbgħin. |
| ⑤ U sa fejn?              | ⑧ Fid-disgħa u tnax.                         |